

### Comentário

Pode-se afirmar que a prova estava em um nível mediano, com algumas questões fáceis e outras mais complexas. O texto apresentado era de tamanho considerável e continha estruturas típicas da língua castelhana que exigiam máxima atenção ao serem interpretadas.

O texto possuía quatro parágrafos seqüenciados, cujo tema central era a leitura e a experiência transmitida pelos livros. Seu personagem era uma criança que encontrou prazer e divertimento na leitura (às escondidas) de textos diversos os quais o levavam a viajar por diferentes regiões do planeta.

Na sua maioria, as questões visavam à interpretação de texto, tradução e compreensão semântica.

01) **Resposta:** 30

#### Comentário

- 01. **Incorreta.** O personagem do texto não é um guia turístico, e sim um menino, citado na terceira linha do texto.
- 02. **Correta.**
- 04. **Correta.**
- 08. **Correta.**
- 16. **Correta.**

02) **Resposta:** 26

#### Comentário

- 01. **Incorreta.** O texto afirma que chamaram mais a atenção do menino primeiro os *grabados*, e não que este gostava mais dos livros da Espanha.
- 02. **Correta.**
- 04. **Incorreta.** Como comentado na alternativa 01 o que chamava a atenção do menino não eram livros de cidades, mas sim de *grabados*.
- 08. **Correta.**
- 16. **Correta.**

03) **Resposta:** 13

#### Comentário

- 01. **Correta.**
- 02. **Incorreta.** O texto não afirma, em nenhum momento, que o personagem tenha encontrado pessoas de outras vidas, mas sim que era como se ele já tivesse vivido ali em uma outra existência (linhas 40-41)
- 04. **Correta.**
- 08. **Correta.**
- 16. **Incorreta.** Em nenhum momento do texto se afirma que o menino se esquecia do que lia, portanto esta alternativa está equivocada.

04) **Resposta:** 18

#### Comentário

- 01. **Incorreta.** Ao contrário do que afirma esta alternativa, o menino não perdeu a curiosidade pelo mundo, mas sentia cada vez mais o desejo de ver o mundo (linhas 47-56).
- 02. **Correta.**
- 04. **Incorreta.** Esta opção não tem fundamento, porque, entre as linhas 62 e 65, há a afirmação de que o menino pensava que o que não se encontra ao lado se encontra na distância.
- 08. **Incorreta.** Apesar de o personagem ser pobre e sentir que não podia viajar, o texto não deixa claro que o mais importante na vida era ganhar dinheiro para viajar.
- 16. **Correta.**

05) **Resposta:** 14

#### Comentário

- 01. **Incorreta.** O menino não se contentava em ouvir as sirenes dos barcos e trens, ao contrário, esse som lhe causava uma dor terrível, porque queria partir.
- 02. **Correta.**
- 04. **Correta.**
- 08. **Correta.**
- 16. **Incorreta.** Apesar de manifestar um forte desejo de fazê-lo, o menino não saiu de sua terra para uma cidade desconhecida, porque não tinha oportunidades.

06) **Resposta:** 17

#### Comentário

- 01. **Correta.**
- 02. **Incorreta.** O personagem não fez nenhuma viagem além daquelas através dos livros.
- 04. **Incorreta.** Como já afirmado na alternativa anterior, o menino não fez viagem nenhuma, muito menos a Roma, Paris e Londres.
- 08. **Incorreta.** Não se trata de um texto irônico.
- 16. **Correta.**

07) **Resposta:** 22

**Comentário**

01. **Incorreta.** O personagem é uma criança e, como tal, não é amargo e triste, ao contrário, sua infância é feliz com suas viagens através das leituras; mais tarde (em sua adolescência), sente-se frustrado, mas não chega a ser amargo.
02. **Correta.**
04. **Correta.**
08. **Incorreta.** O texto não diz que não há felicidade sem dinheiro, muito menos essa seria sua mensagem principal.
16. **Correta.**

08) **Resposta:** 16

**Comentário**

- 01, 02, 04 e 08. **Incorretas.** A palavra **dolência** pode traduzir-se como *doença*, mas no contexto adquire uma acepção próxima, que é a de dor. Com isso eliminamos estas alternativas, restando somente a última.
16. **Correta.**

09) **Resposta:** 04

**Comentário**

- 01, 02, 08 e 16. **Incorretas.** a palavra **mirar** significa *olhar*; com isso, estas quatro alternativas são eliminadas, pois a traduzem como *eliminar*, *cuidar*, *denunciar*, *comprovar*. Sobra a alternativa 04, que a traduz como *ver* (um vocábulo semanticamente próximo).
04. **Correta.**

10) **Resposta:** 29

**Comentário**

01. **Correta.**
02. **Incorreta.** Segundo o dicionário da *Real Academia Española*, a expressão **de por sí** significa *separadamente de cada coisa, sozinho*. Esta alternativa a traduz como *sem querer*, o que não tem o mesmo sentido semântico.
04. **Correta.**
08. **Correta.**
16. **Correta.**